



Einladung zur MV 2010

Geschätzte Mitglieder

Ich freue mich, Sie im Namen des Vorstandes zur 22. Mitgliederversammlung des Vereins für Ingenieurbiologie einzuladen.

Donnerstag, 10. Juni 2010 um 10:00 Uhr im Hotel Metzgeren in Sarnen

Traktanden:

1. Protokoll der Mitgliederversammlung vom 30. April 2009
2. Jahresbericht
3. Abnahme der Jahresrechnung
4. Aktionsprogramm
 - Mitteilungsblatt
 - Mitgliederversammlung 2011
 - weitere Veranstaltungen
5. Budget und Mitgliederbeiträge
6. Anträge
7. Wahlen
8. Verschiedenes

Anträge aus dem Kreis der Mitglieder zu Traktandum 6 sind dem Sekretariat bis am 24. Mai 2010 (eintreffend) schriftlich einzureichen.

Der Vorstand freut sich, viele Teilnehmer begrüßen zu können.

Convocation à l'assemblée générale 2010

Mesdames, Messieurs

Au nom du comité, j'ai le plaisir de vous inviter cordialement à la 22^e assemblée générale de l'association du génie biologique.

**Date: jeudi, 10 juin 2010
Heure: 10:00 heures, hôtel Metzgeren à Sarnen**

Ordre du jour:

1. Procès verbal de l'assemblée générale du 30. avril 2009
2. Rapport annuel
3. Approbation des comptes
4. Programme
 - Bulletin
 - Assemblée générale 2011
 - Manifestations divers
5. Budget et cotisations
6. Propositions des membres
7. Elections
8. Divers

Les propositions des membres pour le point 6 de l'ordre du jour doivent être transmis par écrit au secrétariat jusqu'au 24 mai 2010 (arrivée).

Le comité se réjouit de vous accueillir nombreux.

Invito all'assemblea generale 2010

Gentili signore, egregi signori

È con gran piacere che in nome del comitato vi invito alla 22^a assemblea generale dell'Associazione per l'Ingegneria naturalistica, che si terrà.

Il giovedì, 10 giugno 2010 alle 10:00, hotel Metzgeren a Sarnen

Ordine del giorno:

1. Processo verbale dell'assemblea generale tenutasi il 30 aprile 2009
2. Rapporto annuale
3. Approvazione dei conti
4. Programma d'azione
 - Bollettino
 - Assemblea generale 2011
 - Manifestazioni varie
5. Budget e quote dei soci
6. Proposte dei membri
7. Elezioni
8. Varia

Le proposte dei membri da trattare al punto 6 dell'ordine del giorno dovranno pervenire per iscritto alla segreteria al più tardi il 24 maggio 2010.

Il comitato vi aspetta numerosi

Der Präsident / le président / il presidente
Rolf Studer